



香港學術及職業資歷評審局  
Hong Kong Council for Accreditation of  
Academic & Vocational Qualifications

## 評審報告（摘要）

僱員再培訓局

課程覆審

中醫診所助理基礎證書

2015年2月

此評審報告乃由香港學術及職業資歷評審局（評審局）根據《學術及職業資歷評審條例》（第 592 章）賦予其「評審當局」的職權而發出。本報告述明其評定、評定的有效期以及規限評定之效力的條件或限制。

## 1. 簡介

- 1.1 僱員再培訓局 (Employees Retraining Board) 是獨立法定組織，根據《僱員再培訓條例》於 1992 年成立。僱員再培訓局提供的課程是以市場為導向，就業為本，靈活配合市場變化。僱員再培訓局透過統籌、撥款和監察，委任培訓機構提供培訓課程及服務，培訓中心分佈港九新界各區，地區網絡廣闊。現時僱員再培訓局提供約 800 項具市場需求及事業前景的培訓課程，範疇涵蓋近 30 個行業。
- 1.2 受僱員再培訓局（以下簡稱為“再培訓局”）所託，評審局乃根據訂立的服務協議書內列明之職權範圍以及相關之評審指引，為其《中醫診所助理基礎證書》 (Foundation Certificate in Assistant for Chinese Medical Clinic Training) 進行課程覆審，以評定課程能否達致其目標和達到資歷架構第 2 級之標準。

## 2. 評審局之評定

評審局在充分考慮評審小組之建議後，作出以下評定：

批准

<p><b>營辦者名稱</b></p>	<p>1. Hong Kong Employment Development Service Limited (ERB) 香港職業發展服務處有限公司（再培訓）</p> <p>2. HKCT Group Limited (ERB) 港專機構有限公司（再培訓）</p> <p>3. St. James' Settlement (ERB) 聖雅各福群會（再培訓）</p> <p>4. Vassar International Chinese Medical Society Limited (ERB) 華夏國際中醫學會有限公司（再培訓）</p>
<p><b>資歷頒授者名稱</b></p>	<p>Employees Retraining Board 僱員再培訓局</p>
<p><b>進修課程名稱</b></p>	<p>Foundation Certificate in Assistant for Chinese Medical Clinic Training 中醫診所助理基礎證書</p>

資歷名稱(結業資歷)	Foundation Certificate in Assistant for Chinese Medical Clinic Training 中醫診所助理基礎證書
主要學習/培訓範疇	醫科，牙科及護理科
其他學習/培訓範疇	不適用
行業	不適用
行業分支	不適用
資歷架構級別	第2級
資歷學分	29
修讀模式及修讀期	全日制 291.8學時(包括216面授時數)
中段結業資歷	不適用
有效期	4年(2015年5月5日至2019年5月4日)
招收學員次數	不適用
新學員人數上限	每班學員人數上限為20人
「能力標準說明」為本課程	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否
「通用(基礎)能力說明」為本課程	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否
加於資歷名冊上的其他有用資料	This is an ERB standardised programme. 此為僱員再培訓局的標準化課程。
授課地址	請參閱附錄一

### 3. 課程資料

以下課程資料乃由營辦者提供。

#### 3.1 課程目標

- 協助學員認識中醫配劑基礎概念、掌握正確的配藥流程、了解中藥倉存及診所舖面管理模式，以入職有關工作，例如中醫診所助理。

#### 3.2 學習成效

(一) 完成「技能訓練」後，學員能夠：

- 認識中醫業的文化和發展及中醫診所助理的職責；及
- 了解中醫及掌握中藥配劑的基礎概念；及

- 應用中藥炮炙學的常用炮製方法、中藥方劑的配伍及禁忌、中藥的用量與用法；及
- 認識現行中醫藥及有關法例；及
- 熟悉中醫診所及藥材店舖的運作、中藥倉存及診所管理概念、配藥流程與注意事項；及
- 認識現代中藥製劑學概念及中成藥生產流程；及
- 認識基礎急救原理及突發事故處理方法；及
- 簡單運用中醫診所常用的英語及普通話。

(二) 完成「個人素養及求職技巧」單元後，學員能夠：

- 認識和應用自我及情緒管理的基本技巧；
- 運用基本溝通及建立人際關係的技巧；
- 建立正面的工作態度；及
- 運用基本面試求職技巧及就業知識。

### 3.3 課程結構

單元	資歷學分
行業介紹 <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 行業簡介、行業前景、業內文化</li> <li>▪ 顧客服務技巧</li> </ul>	
中醫基礎概念 <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 認識陰陽、五行、經絡基礎概念</li> <li>▪ 中醫診斷學基礎概念</li> <li>▪ 中藥方劑學基礎概念</li> </ul>	
中藥配劑基礎概念 <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 中藥學基礎概念</li> <li>▪ 中藥鑒定學基礎概念、常用中藥材的性狀鑒定</li> <li>▪ 中藥材的性能、性味、歸經及功效</li> <li>▪ 中藥的起源和發展</li> <li>▪ 中藥的產地和採集</li> <li>▪ 中藥炮炙學基礎概念及炮製方法</li> <li>▪ 中藥方劑的配伍、禁忌</li> <li>▪ 中藥的用量與用法</li> <li>▪ 中藥房實務見習</li> </ul>	
藥事管理及法規 <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 簡介現行中醫藥及有關法例</li> <li>▪ 中藥倉存及診所舖面管理概念</li> <li>▪ 中醫診所及藥材店舖一般事務須知</li> <li>▪ 正確配藥流程及注意事項</li> <li>▪ 中醫診所電腦系統的認識</li> <li>▪ 診所清潔衛生知識</li> <li>▪ 中醫診所實務見習</li> </ul>	
現代中藥製劑學概念 <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 現代單味及複方顆粒藥粉介紹</li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 中成藥劑型、製造方法、常用輔料、品質檢定方法介紹</li> <li>▪ 認識中成藥生產流程及中成藥 GMP</li> <li>▪ 現代製劑概念對中醫藥業的影響</li> </ul>	
<p>緊急情況處理認識</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 預防感染控制技巧常識</li> <li>▪ 基礎急救原理簡介</li> <li>▪ 突發事故處理方法</li> </ul>	
<p>中醫診所常用英語及普通話</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 中醫診所常用英語名詞及術語</li> <li>▪ 中醫診所常用普通話名詞及術語</li> </ul>	
<p>個人素養</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 自我認識及管理</li> <li>▪ 思維及情緒管理</li> <li>▪ 工作服務文化及技巧</li> <li>▪ 溝通技巧及人際關係</li> <li>▪ 團隊精神</li> </ul>	
<p>求職技巧及就業知識</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 求職及面試技巧</li> <li>▪ 相關條例簡介（包括僱傭、防止賄賂及強積金條例）</li> <li>▪ 職業安全健康簡介</li> </ul>	
課程評核	
<b>總計：</b>	

### 3.4 畢業要求

學員必須達到下列畢業要求，方獲頒畢業證書：

- 學員的總出席率須達課程之最低要求(80%)；及
- 必須於課程評估考獲整體合格分數；及
- 必須分別於期末考試各部份（包括筆試、口試及實務試）考獲合格分數。

### 3.5 收生條件

- 中三學歷程度，或中一學歷程度及具兩年工作經驗；及
- 能閱讀及理解中文；及
- 須具備就業意欲；及
- 對中醫診所助理工作有興趣；及
- 須通過面試。

## 4. 重大修改

4.1 於有效期內，如營辦者在未經評審局批准的情況下作出重大修改，評審資格將會失效。

## 5. 資歷名冊

- 5.1 通過評審局質素保證程序的資歷均可上載到資歷名冊，並獲資歷架構認可。課程營辦者或資歷頒授機構如欲於資歷名冊上載已通過質素保證的資歷，須向評審局相關部門另行提出申請。
- 5.2 學員在登記有效期內入讀相關通過評審的進修計劃，修畢有關進修計劃並獲得載於資歷名冊的相關資歷，其資歷方為資歷架構認可。

報告編號：15/61  
檔案編號：VA61/104/201411

## 授課地址

營辦者名稱	授課地址
1. Hong Kong Employment Development Service Limited (ERB) 香港職業發展服務處有限公司 (再培訓)	(a) Shop 101, 102 & 104, 1/F, Long Ping Shopping Centre, 1 Long Ping Road, Yuen Long, N.T. 新界元朗朗屏路 1 號朗屏邨商場 1 樓 101,102 及 104 號舖  (b) 2/F & 4/F, Ying Yu Building, 99 Lai Chi Kok Road, Prince Edward, Kowloon 九龍太子荔枝角道 99 號應如大廈 2 樓及 4 樓  (c) Unit 2-8A, Wing C, G/F, Lung Wo House, Lower Wong Tai Sin (II) Estate, Kowloon 九龍黃大仙下邨 (二區) 龍和樓地下 C 翼 2 至 8A 號  (d) Unit 203-206, Podium, Bik Shui House, Shui Pin Wai Estate, Yuen Long, NT. 新界元朗水邊圍邨碧水樓平台 203-206 室
2. HKCT Group Limited (ERB) 港專機構有限公司 (再培訓)	(a) Rooms 508-509, 5/F & Rooms 701-703, 707-712, 7/F, 113 Argyle Street, Mongkok, Kowloon 九龍旺角亞皆老街 113 號 5 樓 508-509 室及 7 樓 701-703、707-712 室  (b) Unit 1913-1920, 19/F, Tower 2, Grand Century Place, 193 Prince Edward Road West, Mongkok, Kowloon 九龍旺角太子道西 193 號新世紀廣場 2 座 19 樓 1913-1920 室  (c) 18/F, One Pacific Centre, 414 Kwun Tong Road, Kwun Tong, Kowloon 九龍觀塘觀塘道 414 號 1 亞太中心 18 樓
3. St. James' Settlement (ERB) 聖雅各福群會 (再培訓)	(a) 1, 3-4, 6-9 & 11/F, 85 Stone Nullah Lane, Wan Chai, Hong Kong 香港灣仔石水渠街 85 號 1, 3-4, 6-9 及 11 樓  (b) 23/F, Seaview Plaza, 283 Shau Kei Wan Road, Hong Kong 香港筲箕灣道 283 號海景廣場 23 樓  (c) 4/F., Easey Commercial Building, No. 253-261 Hennessy Road, Wanchai, H.K. 香港灣仔軒尼詩道 253-261 號依時商業大廈 4 樓

4. Vassar International Chinese Medical Society Limited (ERB) 華夏國際中醫學會 有限公司（再培訓）	(a) 2/F, Everwin Mansion, 18 Johnston Road, Wanchai, Hong Kong 香港灣仔莊士敦道 18 號嘉寧大廈 2 字樓
--	--